



gemeinderuggell

Öffentliches Protokoll der Gemeinderatssitzung Nr. 05/22

Datum / Zeit	Mittwoch, 6. April 2022 / 18:00 – 20:45 Uhr
Ort	Rathaus Ruggell Sitzungszimmer Gemeinderat Poststrasse 1 9491 Ruggell
Vorsitz	Maria Kaiser-Eberle, Gemeindevorsteherin
Anwesend	Jürgen Hasler, Vizevorsteher Heinz Biedermann, Gemeinderat Melanie Egloff-Büchel, Gemeinderätin Cornelia Hanselmann, Gemeinderätin Kevin Hasler, Gemeinderat Alois Hoop, Gemeinderat Benedikt Oehry, Gemeinderat Sibylle Walt, Gemeinderätin
Entschuldigt	-
Protokoll	Christian Öhri, Leiter Gemeindekanzlei

Protokoll veröffentlicht am 12. April 2022

Maria Kaiser-Eberle, Gemeindevorsteherin

Wetterstation in Ruggell: Neubau einer vollständigen Wetterstation mitten im Dorf

Antrag Gemeindeganzlei

Unser Wetter veränderte sich in den letzten Jahren leider in keine gute Richtung. Starke Niederschläge und Gewitter mit gewaltigen Stürmen wie auch langanhaltende Trockenzeiten und warme Winter stellen nicht nur die Natur vor grossen Herausforderungen. Bisher wurden wir grösstenteils verschont, andere Regionen weniger. Gleichzeitig ist auffallend, dass sich auch Einwohnerinnen und Einwohner immer mehr für Wetterdaten interessieren. So werden Wetterwarnungen sofort auf Social Media und weiteren Medien geteilt.

Seit November 2011 besteht eine kleine Wetterstation auf dem Dach des Abwasserpumpwerks beim Freizeitpark Widau. Diese Wetterstation wird eingeschränkt geführt und es werden folglich nicht alle Wetterdaten erhoben. Zudem steht die Wetterstation direkt neben einer hohen Reihe an Bäumen, was kein optimaler Standort darstellt. So erhielt die Verwaltung in den letzten Jahren zum Beispiel immer wieder Reklamationen, dass Ruggell eigentlich die Gemeinde mit den meisten Sonnenstunden ist, aber gemäss den statistischen Wetterdaten auf der letzten Seite im Liechtensteiner Vaterland immer sehr wenige Sonnenstunden hat. Die Nachfrage ergab, dass für diese Statistik die Sonnenstunden von der Wetterstation Feldkirch übernommen werden.

Aus all diesen Gründen fanden bereits mehrere Besprechungen mit Kenny Vogt vom Wettering Liechtenstein statt. Er ist sehr interessiert und würde sich freuen, auch in Ruggell in Zusammenarbeit mit der Gemeinde eine komplett eingerichtete Wetterstation betreuen zu dürfen. Seine Wetterwarnungen werden überall in Liechtenstein veröffentlicht, auf Social Media geteilt und stehen auch allen Einwohnerinnen und Einwohner zur Verfügung. Mit einer Wetterstation in Ruggell können die Wetterdaten weiter geschärft werden sowie auch in Ruggell zeitnaher informiert werden. Zudem könnte der Werkhof im Winter stets auf die Daten direkt zugreifen, da die Station mitten im Dorf steht und somit eine grosse Aussagekraft hat.

Die Gemeinde muss den Standort auf der eigenen Parzelle freigeben sowie die einmaligen Baukosten der Station inkl. Umgebungsarbeiten im Umfang von ca. CHF 5'000 übernehmen. Damit die Gemeinde die bestmöglichen Daten erhält, wird der Standort mitten in der Wiese zwischen Schule und REC am vorgeschlagen. Die Windmessungen erfolgen auf dem Dach des Musikhauses. Beim Standort mitten in der Wiese ist angedacht, dass der Werkhof einen Zaun im notwendigen Radius erstellt, so dass das Vieh die Anlage nicht beschädigen kann. Auf der offenen Wiese können die Daten am besten erfasst werden – es gibt keine Häuser, Bäume oder verbaute Bodenbeläge, welche die Station beeinträchtigen würden.

Antrag zur Beschlussfassung

Genehmigung einer neuen, vollständigen Wetterstation am vorgeschlagenen Ort im Umfang von CHF 5'000.

Beschluss

Der Gemeinderat genehmigt den Antrag mehrheitlich (im Verhältnis 8 zu 1).

Beglaubigungen von Unterschriften und Urschriften in der Gemeinde: Ermächtigungen

Antrag Gemeindeganzlei

Gemäss Art. 81, Abs. 4c der Rechtssicherungs-Ordnung (LGBL 1923, Nr.8) kann jede Gemeinde zwei Mitarbeitende (Gemeindebedienstete) mit der Beglaubigung von Unterschriften ermächtigen. An der Gemeinderatssitzung Nr. 03/15 vom 24. Februar 2015 wurden für diese Aufgabe Gemeindeganzlei Christian Öhri sowie Sachbearbeiterin Salome Büchel ermächtigt, die Beglaubigung von Unterschriften und Urschriften in der Gemeinde Ruggell vorzunehmen. Die Nachfrage nach Beglaubigung in der Gemeinde war seither stets hoch, zum Teil bestehen mehrere Termine in einer Woche.

Da Salome Büchel Ende April die Gemeindeverwaltung aufgrund einer neuen Herausforderung verlassen wird, soll ihre Ermächtigung ohne Unterbruch an eine andere Mitarbeiterin übergeben werden.

Vorgeschlagen wird Judith Augsburg, Fachsekretärin und Stellvertreterin des Gemeindesekretärs, welche ab Donnerstag, 7. April 2022 diese Ermächtigung durch den Gemeinderat erhalten soll.

Antrag zur Beschlussfassung

1. Beschluss, dass die Ermächtigung für Beglaubigungen von Salome Büchel aufgrund ihres Austritts aus der Verwaltung entzogen wird.
2. Beschluss, dass ab dem 7. April 2022 folgende zwei Personen für Beglaubigungen von Unterschriften und Urschriften in der Gemeinde Ruggell gemäss Art. 81, Abs. 4c der Rechtssicherungs-Ordnung (LGBL 1923, Nr.8) ermächtigt sind:
 - Christian Öhri, Leiter Gemeindekanzlei und Gemeindesekretär
 - Judith Augsburg, Fachsekretärin und Stellvertreterin Gemeindesekretär

Beschluss

Der Gemeinderat genehmigt beide Anträge einstimmig und bedankt sich bei Salome Büchel für ihre Arbeit und ihren Einsatz in der Gemeindeverwaltung.

Freizeitpark Widau: Ergänzung Bandensystem an der Ostseite des Kunstrasens

Gast

Emanuel Matt, Leiter Bauverwaltung

Antrag Tiefbau

Die komplette Ostseite des Kunstrasens soll mit Banden ausgestattet werden, so dass diese für Werbezwecke vom FC Ruggell verwendet werden kann. Zwei kurze Teilstücke sind bereits vorhanden und können entsprechend ergänzt werden. Die Liegenschaftsverwaltung liess von der Firma Gartehag hardegger gmbH aus Ruggell eine Offerte für diese Arbeiten erstellen. Die Kosten dafür belaufen sich auf CHF 25'258.95 inkl. MwSt.

Im Budget 2022 sind Mittel in der Höhe von CHF 16'200 vorgesehen. Die höheren Kosten erklären sich hauptsächlich aus den aktuell erhöhten Stahlpreisen.

Antrag zur Beschlussfassung

1. Projektgenehmigung zur Ergänzung der Banden entlang der Ostseite vom Kunstrasen.
2. Kreditgenehmigung für die Ergänzung der Banden entlang der Ostseite vom Kunstrasen in der Höhe von CHF 26'000.
3. Vergabe der Arbeiten für die Ergänzung der Banden entlang der Ostseite vom Kunstrasen an die Firma Gartehag hardegger gmbH aus Ruggell zur offerierten Summe von CHF 25'258.95 inkl. MwSt.

Beschluss

Der Gemeinderat genehmigt alle drei Anträge jeweils einstimmig.